

Lengua y gramática en Revista de Educación (1881-1893)

VASQUEZ, Maribel / Facultad de Filosofía y Letras, Universidad de Buenos Aires - maribel_vasquez2@hotmail.com

Tipo de trabajo: ponencia

» Palabras claves: gramática escolar - dimensión epihistoriográfica - prensa pedagógica oficial - revista de educación

> **Resumen**

En las últimas décadas se han desarrollado, dentro del ámbito de la Historiografía Lingüística, nuevas concepciones teóricas que han dado lugar a un estudio más sistemático de la transtextualidad entre autores, corrientes, obras, ideas y escuelas; que han demostrado la importancia del análisis de los artículos publicados en prensa para la reconstrucción del desarrollo de la tradición de la gramática escolar de los siglos XIX y XX en Argentina y España. Sin embargo, la prensa pedagógica oficial del siglo XIX de Argentina aún no ha sido estudiada en profundidad y una investigación sobre una porción más amplia del archivo está aún por realizarse. Por esa razón, y con la intención de colaborar con esta misma línea de trabajo, el objetivo central de esta investigación consiste en sistematizar y clasificar los artículos lingüísticoeducativos presentes en la *Revista de Educación*; una publicación pedagógica oficial editada entre 1881 y 1893 en Argentina.

> **Introducción**

Este trabajo tiene la intención de colaborar con el análisis del desarrollo de la tradición de la gramática escolar en la prensa pedagógica oficial del siglo XIX en Argentina. Por ello, en este artículo se estudiará, como corpus de trabajo, la *Revista de Educación*; una publicación pedagógica oficial editada entre 1881 y 1893 en Argentina. A partir del análisis de este corpus, se espera demostrar que la *Revista de Educación* aporta, como fuente marginal, secundaria, información epihistoriográfica —prosopográfica, heurística y bibliográfica— crucial para la reconstrucción del desarrollo y de la evolución de las ideas lingüísticas y de la tradición de la gramática escolar entre 1881 y 1893 en Argentina.

Hace algunas décadas ya, Swiggers (2004) destacó la importancia del análisis de las fuentes denominadas marginales o secundarias para complementar los datos obtenidos en el análisis de las llamadas fuentes primarias. Esa complementación posibilita la precisa reconstrucción del desarrollo y de la evolución de las ideas lingüísticas de una época particular y de una determinada zona geográfica. Swiggers (2004) denominó a esa actividad de análisis descriptiva y documental *epihistoriografía*. La epihistoriografía consiste en

incorporar al análisis datos sobre: a) la vida de un autor (información biográfica o prosopográfica); b) las actitudes, los cambios de ideas o los cambios de concepción de una escuela o un autor (información heurística); y c) las ideas, los conceptos y los textos (información bibliográfica), que hayan tenido algún tipo de influencia o de intervención en el desarrollo y en la evolución del pensamiento lingüístico de un período específico. Esta información, por lo general, está presente en fuentes (marginales, secundarias) que abordan de forma tangencial¹ las ideas lingüísticas de una determinada época, y permiten complementar los datos obtenidos en el análisis de las fuentes (primarias) que presentan, de forma directa, estas ideas. Por esa razón, para llevar a cabo esta actividad de análisis descriptiva y documental-epihistoriográfica debe adoptarse una perspectiva integral que incorpore tanto la historiografía (más) interna —que estudia en sí mismas las ideas lingüísticas de una determinada época— como la historiografía (más) externa —que aborda el contexto (social, político-económico, cultural, etc.) donde han surgido dichas ideas— (Swiggers, 2009). De esta manera, la información epihistoriográfica obtenida de la descripción de fuentes marginales secundarias permite reflexionar sobre el (posible) condicionamiento de las ideas lingüísticas presentes en las fuentes primarias de una determinada zona geográfica y época, y reconstruir, así, el desarrollo y la evolución de estas mismas ideas.

Este tipo de reflexiones sobre la importancia de la fuentes marginales, secundarias y sobre la recopilación de información epihistoriográfica, imprescindible para la reconstrucción de las ideas lingüísticas de una época y zona geográfica, ha dado lugar, en las últimas décadas, a un estudio más sistemático sobre la transtextualidad entre autores, corrientes, escuelas, obras e ideas (Gaviño Rodríguez, 2021b) y a un renovado interés por el estudio de la prensa. Así, es posible encontrar recientes trabajos que analizan artículos publicados en la prensa con el objetivo de reconstruir el desarrollo y la evolución de las ideas lingüísticas de los siglos XIX y XX en España y Argentina (De Natale y Lidgett, 2023; Ennis, 2019; Lidgett, 2015; López García, 2019, 2023; García Folgado, 2021; Garrido Vílchez, 2023; Garrido Vílchez y García Folgado, 2022; Gaviño Rodríguez, 2020, 2021a, 2021b, 2022).

No obstante, es preciso destacar que aún no se ha realizado un estudio sistemático de la prensa educativa oficial del siglo XIX de Argentina y que una investigación sobre una porción más amplia del archivo está por realizarse todavía.

Por esa razón, y con la intención de colaborar con esta misma línea de trabajo, este estudio, enmarcado en el proyecto de investigación “La biblioteca virtual de la gramática escolar argentina (1817-1922) [BIGEA]”

¹ Como, por ejemplo, textos manuscritos, programas, notas, entrevistas, reseñas (Swiggers, 2004), prólogos de diccionarios y de gramáticas, notas al pie de página (Zamorano Aguilar, 2009), y artículos lingüísticos publicados en la prensa periódica y didáctica (Gaviño Rodríguez, 2020, 2022).

(García Folgado, Lidgett, Toscano y García, 2020)², tiene como objetivo central sistematizar y clasificar los artículos lingüístico-educativos publicados en la *Revista de Educación*.

› **Las publicaciones pedagógicas de tipo oficial y la Revista de Educación**

La *Revista de Educación* se caracteriza por ser una publicación pedagógica oficial editada entre 1881 y 1893 en Argentina. Se trata, además, de la continuación de la primera revista educativa de Argentina, *Anales de la Educación Común*, fundada, en 1858, por Domingo F. Sarmiento.

Los cambios de títulos de esta publicación tienen relación con las modificaciones en la dirección de su edición, y con el desarrollo de la prensa argentina y su especialización; lo que dio origen, asimismo, a la aparición de publicaciones que transmiten un tipo particular de información, dirigida a sectores específicos de la población, que se convierten en sus destinatarios prototípicos.

A lo largo del siglo XIX, en Argentina, se desarrollaron y se produjeron una serie de sucesos que dieron lugar a una producción masiva de impresos. Uno de estos acontecimientos tuvo relación con el gran incremento en la adquisición y en la edición de los libros (David, 2022; Finocchio, 2009, 2019). Los libros que circulaban en Argentina en ese momento llegaban al país por medio de la importación. Por esa razón, eran considerados artículos de lujo (David, 2022). Los libros, como todo artículo de alta estimación, estaban dirigidos a una minoría social conformada por familias aristocráticas, funcionarios, intelectuales y letrados (David, 2022). Se caracterizaban por ser ediciones caras, y por poseer tapas duras, finamente decoradas (David, 2022). En lo relativo a su edición, los autores argentinos tenían que financiar en el extranjero sus propios trabajos; una inversión sumamente cara y arriesgada, debido a los daños que ocasionaban los viajes en barco —como, por ejemplo, las pérdidas provocadas por los naufragios—.

Durante este siglo, por otro lado, se desplegaron en el país una serie de adelantos técnicos (como el desarrollo de la energía a vapor, la introducción de las máquinas rotativas y la mecanización), que habilitaron la producción a gran escala de impresos (David, 2022; Finocchio, 2009, 2019). La consolidación y el desarrollo de la educación —que aumentó sensiblemente los índices de alfabetización, y el crecimiento poblacional impulsado por la urbanización, la expansión del territorio³, las medidas de higiene y salubridad⁴, y el proceso masivo de inmigración⁵— posibilitaron, al mismo tiempo, que esa producción a gran escala de impresos, propiciada por el despliegue de los adelantos técnicos, tuviese un público lector, alfabetizado y

² Código identificador del proyecto: UBACyT 20020170200203BA.

³ Habilitada por la campaña militar denominada “Conquista del Desierto” (López García, 2012).

⁴ Incentivadas tras la epidemia de fiebre amarilla que se extendió entre 1852 y 1871 en Argentina.

⁵ Impulsado por las políticas inmigratorias aprobadas e implementadas durante las presidencias de Julio A. Roca y Nicolás Avellaneda (Di Tullio, 2003).

masivo, capacitado para su consumo. La cultura letrada dejó de ser, así, una minoría social, y las publicaciones periódicas de esta época se tuvieron que especializar cada vez más, tanto en sus condiciones de producción, como en el tipo de información que incluían en su edición (David, 2022; López García, 2019), para poder adaptarse a este nuevo público lector, más amplio y diverso, y afianzarse, de esa manera, en el mercado interno⁶. Aparecieron, así, tipos particulares de impresos que incluían en su edición un determinado tipo de información, destinada a sectores específicos de la población, como era el caso, por ejemplo, de anarquistas, mujeres o niños (David, 2022; López García, 2019). Las publicaciones especializadas construían, de ese modo, implícita o explícitamente, a su público lector a través de su materialización en sus presentaciones o títulos. Las publicaciones pedagógicas son, en ese sentido, un ejemplo más de este tipo de publicaciones especializadas que difundían un determinado tipo de información a un destinatario prototípico específico.

Así, las publicaciones pedagógicas transmitían información en torno a la educación en su edición; desde metodologías de enseñanza, propuestas didácticas y bibliografía especializada, hasta reflexiones sobre la educación, sobre cómo organizarla e impartirla en los colegios. Estas publicaciones constituían como público lector y destinatario prototípico a profesores, preceptores, maestros, y directivos, en principio, y, en ocasiones, también a padres, familias y niños.

Las publicaciones educativas de carácter oficial son un subtipo de publicación especializada que apareció a la par de las publicaciones pedagógicas, ya que, como se mencionó con anterioridad, la primera revista educativa de Argentina, *Anales de la Educación Común*, fue una edición de tipo oficial.

Anales, como publicación pedagógica de carácter oficial, difundía el mismo tipo de información que las publicaciones especializadas en materia educativa con la única salvedad de que incluía información de clase normativa y administrativa, como es el caso, por ejemplo, de las leyes, los decretos, los ordenamientos en torno a la educación, así como de las actas de las conferencias pedagógicas y los congresos, y de los datos estadísticos relativos al presupuesto invertido en edificios, libros, sueldos, útiles escolares y premios. El público lector y destinatario prototípico que construye *Anales* en su presentación incluye, en principio, a los funcionarios encargados del ordenamiento de los colegios: “La circulación oficial de esta revista mensual [escribe Sarmiento] será limitada á ciertos funcionarios públicos como jueces de paz, municipales encargados de las Escuelas, Representantes y Senadores” (*Anales*, 1858, 1, 2-3). Sin embargo, ese público se amplía todavía más cuando la presentación incorpora también a “los que se sienten ya amigos de la educación” como receptores de la edición:

⁶ Se creó así un mercado editorial en torno a la producción de impresos que incluyó nuevos productos (diarios, revistas, almanaques, libros de bolsillo y folletos), y nuevos puestos (editores, distribuidores, escritores, diarieros, tipógrafos, canillitas, traductores y libreros) (David, 2022).

Esta publicación tiene por objeto difundir entre los que se sienten ya amigos de la educación, un cuerpo de doctrinas, de hechos, de datos que han de convertirse en leyes, en instituciones, en monumentos, en hábitos y prácticas de la sociedad, y es á ellos á quienes se dirijan las observaciones que estas páginas contengan (*Anales*, 1858, 1, 2).

Los cambios de título de la publicación también colaboraron en la materialización y en la construcción de este nuevo y mayor público lector. Así, entre 1858 y 1865 la revista se llamó *Anales* y su edición estuvo bajo la gestión de Domingo F. Sarmiento. Entre 1865 y 1875 la publicación no cambió su título, pero sí su dirección, ya que Juana Manso estuvo a cargo de su edición hasta su fallecimiento. En 1876 la revista restringió su edición exclusivamente a la Provincia de Buenos Aires y su nombre se modificó en relación a esa situación. De ese modo, entre 1876 y 1878 la publicación se llamó *La Educación Común en la Provincia de Buenos Aires* y constituyó como público lector a los funcionarios públicos encargados de los edificios escolares de la Provincia de Buenos Aires. En 1879 la revista portó dos títulos distintos. Durante los primeros meses de este año, se llamó *La Educación Común. Revista quincenal ilustrada de educación y enseñanza*, y Sarmiento, entonces Director General de Escuelas, estuvo a cargo de su edición; y, luego, hasta 1880, se nombró *La Educación Común. Revista quincenal ilustrada de educación y enseñanza en la escuela y en la familia*. Estos dos nuevos títulos ampliaron el público lector que había materializado el título anterior e incluyeron, como destinatarios de la publicación, a profesores, especialistas en materias educativas y maestros, primero, y a padres, familias y niños, luego. Entre 1881 y 1893 la edición se llamó *Revista de Educación* y Mariano Demería, entonces Director General de Escuelas, estuvo a cargo de su dirección (De Natale y Lidgett, 2023; Bracchi, et al., 2006).

> **Los artículos lingüístico-educativos de la Revista de Educación**

Después de llevar a cabo la sistematización de esta publicación, se pudo observar que la *Revista de Educación* está conformada por un total de 703 artículos.

382 de los 703 artículos que conforman la *Revista de Educación* pueden clasificarse como *artículos de carácter oficial* debido a que transmiten información sobre la organización política y administrativa del sistema educativo. Entre estos artículos se pueden mencionar los siguientes títulos: “Resumen del censo escolar” (1882, 11, 544-550); “Decreto y Plan de estudios del Colegio provincial de la Plata” (1885, 43-44, 103-111) “Proyecto de ley [1420 de educación]”, (1882, 13, 26); “Actas del Consejo General de Educación” (1888, 81, 263-323); “Comisión examinadora de maestros” (1883, 21, 303-305); “Programa de trabajos y reglamento del Consejo Pedagógico que debe celebrarse en Buenos Aires durante la segunda quincena de

la exposicion continental de 1884”; “Distribución de premios en Morón” (1883, 21, 327); “A Los Padres, Tutores ó Personas en cuyo poder se encuentran los niños en estado de recibir educacion” (1884, 32, 145-146); “Visitas de inspección” (1886, 66, 753-795); “Reformas de la Ley de Educación” (1887, 70, 645655). 288 de los 703 artículos que fueron publicados en la *Revista de Educación* durante su período de edición pueden ser clasificados como *artículos pedagógicos o educativos* en tanto difunden recursos didácticos para que los profesores y maestros puedan impartir contenidos educativos en los colegios. Entre estos artículos se encuentran los siguientes títulos: “Organización general de la Instrucción Pública en Alemania” (1881, 2, 1-8); “Pedagogía aplicada á la enseñanza primaria” (1881, 3, 237-253); “Pedagogía práctica” (1882, 8, 112-121); “Practica escolar” (1883, 19, 12-23); “Educacion popular” (1883, 22, 401-408); “Educacion moral en las Escuelas” (1884, 32, 150-151); “Nociones de economia doméstica” (1884, 35, 488-494); “La aritmetica como ciencia” (1885,43-44, 8-39); “Enseñanza nacional” (1890, 106, 431-433); “La Instrucción Cívica” (1890, 107, 575-579); “Narraciones argentina” (1891, 117, 157-64); “Enseñanza de la geografía” (1885, 47, 371-394).

33 de los 703 artículos que constituyen la *Revista de Educación* se pueden clasificar como *artículos de interés* debido a que transmiten información que no tiene relación con el sistema educativo, y a que amplían el público lector de la publicación para construir un nuevo destinatario que se aleja del receptor prototípico. Entre estos artículos están los siguientes títulos: “El foto-telégrafo” (1881, 2, 45-47); “Nuevos descubrimientos en el sol” (1881, 2, 121-128); “Viaje en el Villarino desde Buenos Aires a Puerto Deseado” (1883, 21, 241-261); “El efecto del rayo en los viñedos” (1883, 25, 18); “Un remedio contra la rabia” (1883, 25, 277); “Variedad y Noticias” (1888, 94, 408-440); “Las bacterias de la atmósfera”; “El sol” (1883, 25, 15-18).

Dentro de los 288 *artículos pedagógicos o educativos*, es posible distinguir 66 artículos que pueden denominarse *artículos lingüísticos* en tanto aportan información específica sobre cómo desarrollar la enseñanza de la lengua y de la gramática en el aula. Es posible, asimismo, subclasificar estos 66 *artículos lingüísticos* en: a) *artículos lingüístico-educativos sin ejemplos de actividades y/o ejercicios*; b) *artículos lingüístico-educativos con ejemplos de actividades y/o ejercicios*; c) *artículos lingüístico-educativos de carácter doctrinal*; y d) *artículos lingüístico-educativos polémicos*.

Los artículos lingüístico-educativos de la Revista de Educación

Se denominó *artículos lingüístico-educativos con o sin ejemplos de actividades y/o ejercicios* a aquellos *artículos educativos* publicados en la *Revista de Educación* que presentan una metodología de enseñanza de la lengua o de la gramática que pueden incluir o no ejemplos de algún tipo de ejercicio o actividad para

que los profesores o maestros puedan implementar en el aula. Entre los *artículos lingüístico-educativos con ejemplos de actividades y/o ejercicios* están: “Análisis lógico” de Matías Calandrelli (1881, 5, 614-620) y “Sesión didáctica” (de un autor sin especificar) (1883, 24, 528-533). Entre los *artículos lingüísticoeducativos sin ejemplos de actividades y/o ejercicios* se pueden mencionar: “Ortografía práctica” (1882, 10, 291-300) y “Critica gramatical” (1884, 33, 165-176) de Enrique Martín de Santa Olalla.

Se llamó *artículos lingüístico-educativos de carácter doctrinal* a aquellos *artículos educativos* presentes en la *Revista de Educación* que retoman alguna doctrina lingüística específica para elaborar una propuesta didáctica. Así, por ejemplo, dentro de esta publicación, es posible encontrar metodologías de enseñanza de la lengua y la gramática que retoman alguna teoría gramatical, como, por ejemplo, la de la Real Academia o la de Port Royal. Entre los *artículos lingüístico-educativos de carácter doctrinal* están: “Critica gramatical” de Santa Olalla (1884, 33, 165-176) y “Lecciones de fonografía por el sistema de Isaac Pitman” (1886, 59-60, 570-577).

Se denominó *artículos lingüístico-educativos polémicos* a aquellos *artículos pedagógicos o educativos* que incentivan o forman parte de una polémica. Es necesario precisar que el desarrollo de la prensa como género textual habilitó la polémica como tipología discursiva (Gaviño Rodríguez, 2021a). La polémica, así, se convirtió en una herramienta retórica que los autores podían utilizar para ganar prestigio social a partir de la promoción personal, esbozada por medio de la exhibición de su destreza intelectual, a través de la batalla “letrada” pública. Entre los *artículos lingüístico-educativos polémicos* se pueden mencionar: “Critica gramatical” de Santa Olalla (1884, 33, 165-176); “Ortografía práctica” de Calandrelli (1882, 13, 5-23); y “Contestacion al último artículo del señor Calandrelli sobre el tema de ortografía práctica” también de Santa Olalla (1882, 18, 473-505).

Esta subclasificación no es, sin embargo, taxativa, sino, más bien, orientativa, y se realizó con la intención de colaborar con futuras investigaciones dentro del ámbito de la Historiografía Lingüística. De acuerdo a su configuración, esta clasificación admite que un mismo artículo se pueda subclasificar, como es el caso de “Critica gramatical” de Santa Olalla, en más de una de las categorías propuestas.

> **A modo de cierre**

En este artículo hemos sistematizado y clasificados los artículos lingüístico-educativos presentes en la *Revista de Educación*; una publicación pedagógica oficial editada entre 1881 y 1893 en Argentina y una de las continuaciones de la primera revista educativa de Argentina, *Anales de la Educación Común*; con la intención de colaborar con el análisis y la reconstrucción del desarrollo y de la evolución de las ideas

lingüísticas y de la tradición de la gramática escolar del siglo XIX en Argentina. Después de analizar el corpus de este trabajo fue posible clasificar los 703 artículos publicados en *Revista de Educación* en: a) *artículos de carácter oficial*; b) *artículos pedagógicos o educativos*; y c) *artículos de interés*. Además, dentro de los *artículos pedagógicos o educativos* fue posible identificar los *artículos lingüísticos*, que aportan información sobre metodologías de enseñanza de la lengua y de la gramática, y que se pueden subclasificar en: a) *artículos lingüístico-educativos con ejemplos de actividades y/o ejercicios*; b) *artículos lingüístico-educativos sin ejemplos de actividades y/o ejercicios*; c) *artículos lingüístico-educativos de carácter doctrinal*; y d) *artículos lingüístico-educativos polémicos*. Esta clasificación no es taxativa, sino, más bien, orientativa, y espera servir de insumo para futuras investigaciones dentro del campo teórico de la Historiografía Lingüística.

Bibliografía

Fuentes primarias

Anales de la Educación Común (1858-1875).

La Educación Común de la Provincia de Buenos Aires. Periódico oficial publicado por la Dirección General de Escuelas (1876-1878).

La Educación Común. Revista Quincenal Ilustrada de Educación y Enseñanza publicada bajo la dirección de D. F. Sarmiento. Director General de Escuelas de la Provincia de Buenos Aires (1879) (Tomo I, n° 1, enero 1 de 1879 - Tomo IV, n° 12, junio 1 de 1879).

La Educación Común. Revista Quincenal Ilustrada de Educación y Enseñanza en la escuela y en la familia (1° de julio de 1879 - 1880).

Revista de Educación (1881-1893).

Referencias bibliográficas

Bracchi, C., Vazelle M., Deldivedro y V., Gabbai, M. I. (2006). Cuando la historia se hizo revista. XIV Jornadas Argentinas de Historia de la Educación, 9 al 11 de agosto de 2006, La Plata, Argentina. *Habitar la escuela: producciones, encuentros y conflictos*. Memoria Académica.

David, G. (2022). *Lea Vd. estos libros: cultura impresa 1900-1930*. Biblioteca Nacional Mariano Moreno.

De Natale, C. y Lidgett, E. (2023). Juana Manso en los Anales de la educación común (1858-1875): prensa, gramática y enseñanza. En Gaviño, Rodríguez, V. (ed.). *De eruditos, maestros, polemistas y otras figuras en la prensa del XIX. Estudios sobre la lengua y su enseñanza* (301-324). Síntesis.

Di Tullio, A. (2003). *Políticas lingüísticas e inmigración. El caso argentino*. Eudeba.

Ennis, J. A. (2019). El debate sobre el idioma nacional en la prensa argentina de la última década del siglo XIX. En C. Marimón Llorca e I. Santamaría Pérez (eds.). *Ideologías sobre la lengua y medios de comunicación escritos: El caso del español* (57-74). Peter Lang.

Finocchio, S. (2009). *La escuela en la historia argentina*. Edhasa.

Finocchio, S. (2019). Prensa. En Fiorucci y Bustamante Vismara (eds.). *Palabras claves en la historia de la educación argentina* (265-267). Unipe.

García Folgado, M. J. (2021). Lengua y gramática en El Magisterio español (1871-1880). *Boletín de Filología*, 1: 17-49.

García Folgado, M. J., Toscano y García, G. y Lidgett, E. (2020). Bibliografía de la gramática escolar argentina [BIGEA] (1810-1922). *Boletín de la Sociedad Española de Historiografía lingüística*, 14: 159-181.

Gaviño Rodríguez, V. (2020). Actitudes ante la lengua castellana y su enseñanza en la prensa pedagógica argentina de finales del siglo XIX. El tema lingüístico en *El Monitor de la Educación Común*. En M. Rivas Zancarrón y V. Gaviño Rodríguez (eds.). *Creencias y actitudes ante la lengua en España y América (siglos XIX y XX)* (300-321). Iberoamericana.

Gaviño Rodríguez, V. (2021a). La polémica lingüística como tipología discursiva en la prensa española del siglo XIX. Los discursos polémicos de Fernando Gómez de Salazar. *Pragmalingüística*, 29(17): 3-189.

Gaviño Rodríguez, V. (2021b). Presentación de Ideas lingüísticas como tipología discursiva en la prensa de España y América del siglo XIX. *Boletín de Filología*, LVI(1): 13-16.

Gaviño Rodríguez, V. (2022). *La reforma ortográfica del español en la prensa española del siglo XIX*. Peter Lang.

- Garrido Vílchez, G. B. (2023). Vías de canalización de la enseñanza gramatical en el siglo XIX: el binomio prensa-lengua y el fenómeno de la “gramática por entregas”. *Tejuelo*, 37: 195-218.
- Garrido Vílchez, G. B., y García Folgado, M. J. (2022). Lengua y enseñanza en la prensa decimonónica. El debate en torno a los posesivos. *Beiträge zur Geschichte der Sprachwissenschaft*, 32: 233-267.
- López García, M. (2019). Prensa infantil en la Argentina del siglo XIX. *Káñina*, 43(2): 207-241
- López García, M. (2023). «La Enciclopedia Escolar Argentina. Periódico quincenal de educación» (1879–1881): arena de la disputa por el control de la educación. *El taco en la brea*, 9(17): 31-47
- Lidgett, E. (2015). El Diario Español y el debate sobre la enseñanza del castellano en la Argentina (1927-1928). *Circula: revue d'idéologies linguistiques*, 1: 69-86.
- Swiggers, P. (2004). Nuevas aportaciones a la historiografía lingüística. *En Actas del IV Congreso Internacional de la SEHL*. Arco libros.
- Swiggers, P. (2009).. La historiografía de la lingüística: apuntes y reflexiones. *Revista argentina de historiografía lingüística* 1(1): 67-76.
- Zamorano Aguilar, A. (2009). Epihistoriografía de la lingüística y teoría del canon. En *La lingüística como reto epistemológico y como acción social*. Editorial Arco.